

arts et vie



Alain Stanké fait le piquet devant Réno Dépôt B 4
Le bouquin, c'est une grosse «bизнес» B 2

« Un gars, une fille » s'arrêtera en mars

Guy et Sylvie vont-ils se séparer?

RICHARD THERRIEN
RTherrien@lesoleil.com

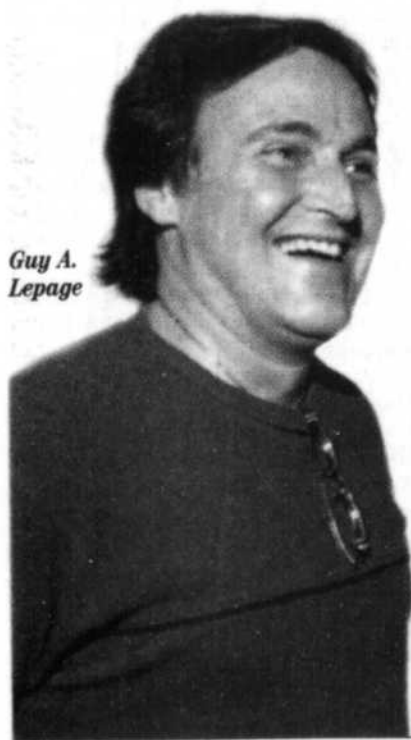
Un gars, une fille entreprendra cet automne sa sixième et dernière saison à Radio-Canada. D'un commun accord, Guy A. Lepage et Sylvie Léonard ont décidé de mettre fin à l'aventure en pleine gloire. « Au début de l'été, comme à chaque année, nous nous sommes demandés si nous allions continuer une année de plus. On s'est dit qu'après six ans, nous avions fait le tour et qu'il valait mieux arrêter ici », révèle Guy A. Lepage, concepteur, réalisateur et interprète dans *Un gars, une fille*, l'une des rares émissions de la SRC à apparaître dans le top 10 des cotes d'écoute.

C'est donc en mars 2003 que l'histoire du couple le plus populaire de la télévision connaîtra sa conclusion. Une fin que le duo a imaginée il y a déjà très longtemps et sur laquelle ils restent muets, bien entendu. « Ce sera une fin humaine. Elle n'est pas encore écrite, mais on sait où on s'en va. Tout est ouvert, mais on peut vous dire que personne ne meurt à la fin de la saison », se contente de dire Guy A. Ça, on l'avait deviné.

Par contre, l'histoire pourrait-elle se terminer avec une séparation? « Tout est possible dans un couple. Même si Sylvie n'est pas d'accord, il est même possible que je finisse avec Macha Grenon! » blague le comédien.

Alors qu'il leur reste encore 50 jours de tournage et sept mois de travail pour *Un gars, une fille*, le duo ignore ce qu'il fera ensuite. Sylvie Léonard pourrait renouer avec le théâtre, qui lui a manqué ces dernières années, et Guy A. pourra entre autres se consacrer à l'exportation de la série à l'étranger. « C'est l'année où il y a le plus de nouvelles versions qui démarrent, en Bulgarie, en Pologne, en Italie, en Allemagne, et à partir de dimanche, au Canada anglais, à WTN. » Il sera cependant impossible de voir au Québec la version canadienne anglaise, intitulée *A Guy and a Girl* et tournée à Halifax.

Voir GARS en B 8 >



Guy A. Lepage

Michel BLANC



GILLES CARIGNAN
GCarignan@lesoleil.com

■ Michel Blanc a disparu des écrans ces sept dernières années. Linoubliable interprète de *Tenue de soirée*, le voyeur inquiétant de *Monsieur Hire* n'avait pas décidé de se retirer du cinéma. Simplement, il a consacré l'essentiel de son temps à devenir metteur en scène.

Embrassez qui vous voudrez, qui clôtura le Festival international du film demain soir au Grand Théâtre, est déjà le quatrième film réalisé par Michel Blanc. Il s'y était essayé une première fois au début des années 80 (*Marche à l'ombre*). Mais c'est avec *Grosse fatigue*, comédie sur les aléas du vedettariat primée à Cannes en 1993, qu'il a eu définitivement la piqure. Le cinéma, il allait dorénavant l'envisager plutôt derrière, que devant la caméra.

Pour être «metteur en scène à 100%», Michel Blanc avait même décidé de ne pas jouer dans son film suivant, *Mauvaise passe*, tourné en Angleterre et jamais distribué chez nous. « Je n'aime pas me mettre en scène », avoue-t-il en entrevue.

Pourquoi cette fois dans *Embrassez qui vous voudrez*? Parce qu'il s'ennuyait du jeu. Il était bien monté sur les planches quelques fois en France ces dernières années, mais il ne voulait prolonger son absence du grand écran. « Le travail sur mon film précédent, qui devait prendre deux ans, a fini, à cause de toutes sortes de problèmes avec les scénaristes et les producteurs, par en durer cinq. Pendant cinq ans, je n'ai pas joué la comédie parce que je n'avais pas le temps. Là, je me suis dit qu'il était temps. Mais mon personnage n'est qu'un huitième du film. »

Sous la comédie, le drame

Michel Blanc est en effet bien entouré sur l'affiche. Charlotte Rampling, Jacques Dutronc, Karine Viard, Denis Podalydès, Carole Bouquet, Clotilde Courau sont aussi de la distribution de cette comédie qui multiplie les personnages.

Inspiré d'un roman de l'Anglais Joseph Connely, *Embrassez qui vous voudrez* est une chronique de vacances où l'heure du réveil a sonné pour trois couples usés au bord du précipice. L'un s'est endormi dans son embourgeoisement, l'autre tente de cacher sa faillite financière... et amoureuse, le dernier, le plus conflictuel, est miné par la jalousie malade d'un époux obsessif.

Longtemps identifié à l'humour, notamment pour ses rôles dans les premières comédies de Patrice Leconte (vous vous souvenez des *Bronzés*?), Michel Blanc explore dans ses propres films des registres différents. *Embrassez qui vous voudrez* est ainsi un film drôle, où le rire se fait rare sur l'écran. Sous le vernis de l'humour, se jouent des situations hautement dramatiques, gorgées de désespoir. Une comédie noire donc.

« J'aimais dans le roman ce fond grinçant, assez dur, enveloppé dans une structure qui tient du vaudeville à la Feydeau, avec toutes sortes de quiproquos », explique le réalisateur, qui a signé lui-même l'adaptation du bouquin, au départ « plus burlesque » et caricatural que le film ne le sera finalement.

Michel Blanc dit avoir été particulièrement intéressé par cette superposition d'une mécanique huilée de « comédie pure » à un récit de détresse humaine. Il résume l'enjeu: « Jusqu'ou monter la douleur sans empêcher le rire. »

Dit autrement: « Faire rire avec des personnages qui ont les larmes aux yeux. »

Si la galerie des personnages du film est plutôt éparse, au moins une prémisse les lie. « Ils vivent une situation figée, résume le cinéaste. Ce sont des gens qui ont renoncé à se poser des questions, qui petit à petit ont abandonné leurs exigences dans leur couple. Quand on en arrive là, il est parfois trop tard pour réparer. »

Le récit envoie ces couples éteints, qui ont arrêté de rêver, sur la côte au

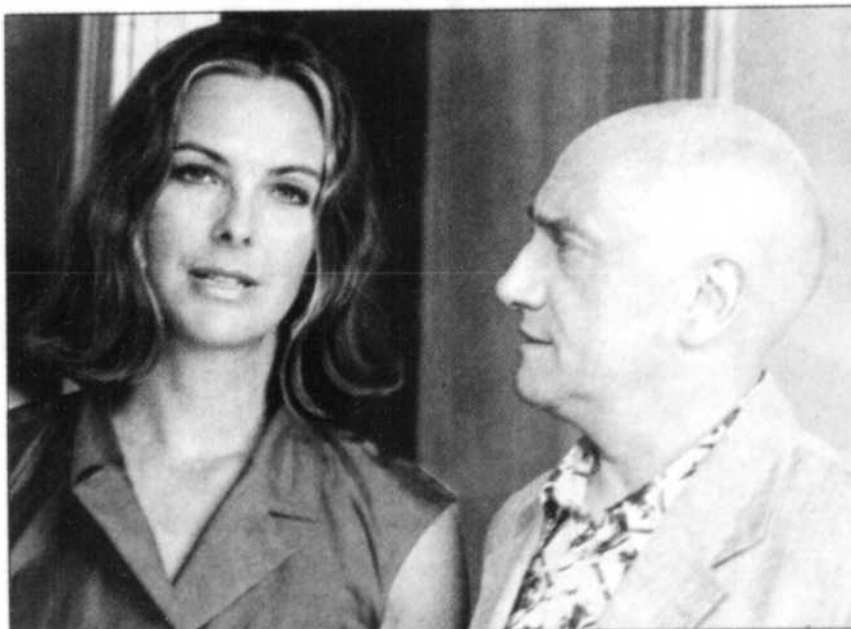
Le film de Michel Blanc est une comédie noire

Dit autrement: « Faire rire avec des personnages qui ont les larmes aux yeux. »

Si la galerie des personnages du film est plutôt éparse, au moins une prémisse les lie. « Ils vivent une situation figée, résume le cinéaste. Ce sont des gens qui ont renoncé à se poser des questions, qui petit à petit ont abandonné leurs exigences dans leur couple. Quand on en arrive là, il est parfois trop tard pour réparer. »

Le récit envoie ces couples éteints, qui ont arrêté de rêver, sur la côte au

Voir BLANC en B 2 >



Carole Bouquet (Lulu) & Michel Blanc (Jean-Pierre), dans le film « Embrassez qui vous voudrez », dont ce dernier est aussi le metteur en scène.

Le vertige

■ TORONTO — Le premier sentiment s'apparente au vertige. Pas celui que la phobie des hauteurs peut inspirer tout en haut de la filiforme tour du CN. Non, un vertige à la fois angoissant et agréable.

Imaginez-vous devant un casse-tête de 1000 pièces représentant un ciel bleu sans nuages. C'est un peu la même chose devant la grille horaire du 27^e Festival international du film de Toronto. Trois cent quarante-quatre titres et une épineuse question: par où commencer?

Bon, n'exagérons rien. L'inconnu n'est pas total. Disons qu'il y a quand même quelques nuages dans le ciel bleu de notre puzzle pour nous aider. C'est-à-dire quelques films vus ailleurs, qu'on dis-carte d'emblée, même si l'envie est grande de replonger dans certains. Dans le superbe *Heaven* par exemple, d'un des meilleurs cinéastes actuels, Tom Tykwer (*Cours, Lola, cours*), qui sortira en salles à Québec cet automne.



Gilles Carignan

GCarignan@lesoleil.com

AU FESTIVAL DE TORONTO



Deux enfants chéris de Toronto, Atom Egoyan et sa compagne/actrice Arsinée Khanjian, étaient les vedettes de la soirée d'ouverture du festival où était projeté « Ararat ».

Ou encore dans l'*Ararat* d'Atom Egoyan, l'enfant chéri de Toronto, qui faisait la Une des quotidiens en ville hier. Pas par chauvinisme local. Quatre mois après son baptême à Cannes, c'est son film magnifique sur le génocide arménien qui avait l'honneur d'ouvrir le Festival en soirée au Roy Thomson Hall, devant tout le gratin habituel d'un événement de première classe. On reverra assurément à sa sortie chez nous, en décembre.

Pour dire l'étendu de l'offre, hier après-midi, le festivalier avait même droit à une projection d'un vieux Gilles Carle, *La Vraie nature de Bernadette*, le « classique canadien » à qui Toronto lève son chapeau cette année! Il y en a vraiment pour tous les appétits.

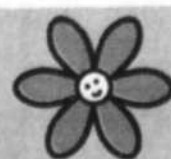
Vertige ou pas, après toutes sortes de calculs, il fallait bien se lancer. Entre un film roumain prometteur et un

Voir VERTIGE en B 8 >



Liquidation À votre Centre jardin sympathique

Samedi, dimanche 50%
et lundi 60% sur tous les végétaux en pépinière



FLORALIES JOUVENCE
Centre jardin sympathique

(7, 8 et 9 sept.)

STE-FOY : 2020, Jules-Verne (boul. Charest sortie Jean-Gauvin) LÉVIS : 4760, boulevard de la Rive-Sud



LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE
Véronique Côté, Marie Dumais, Marc Gourdeau, Jacques Laroche et Christian Lapointe, cinq artisans de la saison.

Une ère nouvelle

Premier Acte propose six spectacles et introduit l'abonnement

JEAN ST-HILAIRE
JStHilaire@lesoleil.com

■ Trois pièces du répertoire du XX^e siècle, une pièce française récente et deux créations composent la saison 2002-2003 de Premier Acte, qui dévoilait hier sa programmation, au bar Sacrilège, rue Saint-Jean.

Le regroupement de jeunes troupes de Québec semble entrer dans une nouvelle ère. À sa neuvième saison, il introduit un abonnement. De formule très souple, celui-ci se présente sous la forme d'une simple carte à poinçonner permettant quatre, six ou huit entrées. Le détenteur épargnera jusqu'à 33 % sur le prix des billets au guichet, prix qui va de 10 à 18\$.

Par ailleurs, la série investit deux nouveaux lieux: le Périscope recevra deux spectacles et la Bordée un; les trois autres seront présentés au pied-à-terre historique du regroupement, le Centre international de séjour de Québec.

Le Périscope recevra deux spectacles et la Bordée un

La saison débutera dans un mois pour jour avec un laboratoire des Productions Préhistoriques, les artisans de *Mammoth et Maggie*, de chaude mémoire. Le metteur en scène Jacques Laroche interroge à nouveau le jeu clownesque. Avec six acteurs et « Shakespeare pour prétexte », il attentera « à la naïveté de l'enfance, quand les monstres sortent du tapis, que tout est possible ». Dix soirs sans discontinuer, à la salle Bleue du Périscope.

L'autre création clôturera la série, du 8 au 31 mai, à la Bordée. Il s'agit de *Lost*, de Marie Dumais, qui assumera aussi la mise en scène et le jeu, auprès de Christian Lapointe. L'auteur décrit le projet comme « une aventure intime, très personnelle ». La pièce se veut un regard sur la solitude et « sur la multitude de signaux qui constituent l'univers en expansion de nos vies. »

Plus tôt, dans la dernière quinzaine de mars, un tout jeune collectif noyauté par des diplômés de l'an dernier du Conservatoire d'art dramatique de Québec, le Théâtre [mo], présentera au CISQ *Une année sans été*, de la jeune auteure française Catherine Anne. À trois comédiens de sa cohorte, la jeune metteur en scène Véronique Côté a adossé les « vétérans » France LaRochelle et Vincent Champoux. La pièce puise son inspiration dans la *Lettre à un jeune poète*, de Rainer Maria Rilke.

LE RÉPERTOIRE

S'intercalent nos trois pièces du grand répertoire du siècle dernier, à commencer, en novembre, par *Trahisons*, d'Harold Pinter, qui fait son entrée sur une scène professionnelle de Québec, sauf erreur. Serge Bonin régle le spectacle pour le Théâtre du Palier, qui nous a donné ces dernières saisons *Monsieur Lovestar et son voisin de palier* et *La Dernière Lune*. Ann-Sophie Archer, Emmanuel Bédard et Nicolas Létourneau joueront la femme, son mari et l'ami de celui-ci, par ailleurs amant de celle-là, dans ce bas-les-masques dont les protagonistes « ne peuvent que constater le naufrage de leurs investissements ».

Ça se passera au CISQ, là même où une troupe montréalaise animée par Sylvain Binette donnera dans la deuxième quinzaine de février *La Cantatrice chauve*, d'Ionesco, monument du théâtre de l'absurde créé en 1950. Il s'agit d'une proposition du Théâtre de la Maison Jaune, à ne pas confondre avec l'institution artistique de ce nom de Québec. La jeune compagnie tient sa raison sociale du couette et café montréalais où elle a créé sa *Cantatrice*...

Enfin, Christian Lapointe et son Théâtre du Péril préparent pour avril, au Périscope, un deuxième spectacle sur l'œuvre du symboliste irlandais William Butler Yeats, *Le Seuil du palais du roi*. Lapointe aura huit comédiens à sa disposition. Il promet un spectacle moins hermétique que *Le Chien de Culann* donné au Petit Théâtre de Québec, il y a un an. C'est l'histoire de Shanahan, le maître poète qui, viré par le conseil royal, fait au nom de l'art la grève de la faim aux portes du palais jusqu'à ce que mort s'ensuive.

Fait à noter, la scénographie sera de Jean-François Labbé. Nous le soulignons parce que ce jeune homme décore, comme on disait jadis, quatre des six spectacles de la série. Seuls l'Ionesco et le Dumais lui échappent.

On peut obtenir tout renseignement sur l'abonnement au 694-9656.

Eugénie... en supplémentaires

■ Dernières chances, ce soir et demain, de voir l'excellente production de la Fenière de la comédie *Eugénie dans l'ombre*, de Simone Chartrand. La représentation de ce soir est une supplémentaire: celle de demain s'inscrit dans une soirée-bénéfice au profit de la Fondation québécoise du cancer, soirée qui se tiendra sous la présidence d'honneur de l'homme de théâtre Paul Hébert. Mise en scène par Jacques Lessard, interprétée par Jean-Jacqui Boutet, Carol Cassinat, Ginette Guay, Emmanuelle Kirouac, Maryselle Kirouac et Mylène Sanche, *Eugénie dans l'ombre* raconte l'histoire d'une femme hantée par un terrible secret, ce qui n'est pas sans perturber son entourage. Un sujet grave traité avec une rieuse et touchante légèreté. C'est à 20 h 30. Réservations au 872-1424. J. St-H.

Mouvement de personnel dans les théâtres de Québec

■ Changement de garde dans les théâtres de Québec. Le Trident a une nouvelle directrice des communications, Geneviève Paquet, et un nouvel adjoint artistique, Olivier Keimeid, qui remplacent dans l'ordre Danielle Bédard, qui a lancé sa propre entreprise de communication, et Yannick Legault, désormais enseignant au collégial. M^{me} Paquet occupe les fonctions qu'elle assumait auparavant à la Bordée, où elle a été remplacée par Mireille Plamondon, anciennement du Périscope. Cette dernière maison accueille pour sa part une nouvelle directrice du développement de public, Martine Côté, qui remplace Hélène Laliberté, passée quant à elle au Conseil des arts et des lettres du Québec. J. St-H.

Franklin et Garfunkel

■ NEW YORK — Aretha Franklin et Art Garfunkel vont faire une apparition à Flushing Meadows, où ils interpréteront *America The Beautiful* avant les finales des simples de l'US Open. La chanteuse de rhythm'n'blues sera accompagnée par 40 interprètes d'une chorale de Harlem, les Boys' Choir, lors de sa prestation avant la finale dames samedi soir. Garfunkel (du duo Simon and Garfunkel) interprétera également son succès *Bridge Over Troubled Water* avant la finale hommes, dimanche. La carrière d'Aretha Franklin, qui dure depuis pas moins de 45 ans, couvre aussi bien le gospel et le blues que le rock et la pop. Elle a remporté 15 Grammy Awards et reçu une récompense pour l'ensemble de sa carrière en 1995. (AP)

Un livre souligne le centenaire de l'OSQ

■ L'histoire de l'Orchestre symphonique de Québec, qui célèbre son centenaire cette année, est racontée dans un livre lancé hier à Québec. Intitulé *Un siècle de symphonie à Québec*, l'ouvrage a été écrit par Bertrand Guay, professeur au département de musique du cégep de Sainte-Foy. L'auteur connaît bien l'orchestre, agissant com-

me rédacteur des notes des programmes de l'OSQ depuis une dizaine d'années. Publié par les éditions du Septentrion et la Commission de la capitale nationale, le livre évoque de façon chronologique des moments vécus sous la direction de chefs comme Wilfrid Pelletier, François Bernier et James DePriest. Des vedettes de la musique classique ou populaire y sont cités, de la chanteuse Diane Dufresne au maestro Charles Dutoit, ce dernier ayant fait ses débuts nord-américains à l'OSQ. (PC)

La vie de Ben Crovini était parfaite jusqu'à sa rencontre avec cette nouvelle fille.

L'obsédée

VERSION FRANÇAISE

COMPLEX COCOP: PLACE CHAREST ✓ BEAUPORT ✓ STE-FOY ✓

CHÉRIE DE COCOP: GALERIES DE LA CAPITALE ✓

FRANCOIS PLAYERS: ST-NICOLAS ✓

13 ANS

DÉS AUJOURD'HUI!

CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

VOYEZ DEUX GRANDS FILMS... POUR LE PRIX D'UN

SPIDER-MAN

sony.com/Spider-Man

COMPLEX COCOP: PLACE CHAREST ✓ BEAUPORT ✓ STE-FOY ✓

CHÉRIE DE COCOP: GALERIES DE LA CAPITALE ✓

FRANCOIS PLAYERS: ST-NICOLAS ✓

13 ANS

DÉS AUJOURD'HUI!

CONSULTEZ LA PAGE HORAIRES CINÉMA DU JOURNAL

MIB

MenInBlack.com

COMPLEX COCOP: PLACE CHAREST ✓ BEAUPORT ✓ STE-FOY ✓

CHÉRIE DE COCOP: GALERIES DE LA CAPITALE ✓

FRANCOIS PLAYERS: ST-NICOLAS ✓

13 ANS

DÉS AUJOURD'HUI!

CONSULTEZ LA PAGE HORAIRES CINÉMA DU JOURNAL

«TRIPLE-X» EST UN FILM, DE PUR PLAISIR EXTRÊME.

«LE MEILLEUR FILM D'ACTION DE L'ANNÉE!»

VIN DIESEL

version française

COMPLEX COCOP: PLACE CHAREST ✓ BEAUPORT ✓ STE-FOY ✓

CHÉRIE DE COCOP: GALERIES DE LA CAPITALE ✓

FRANCOIS PLAYERS: ST-NICOLAS ✓

13 ANS

DÉS AUJOURD'HUI!

CONSULTEZ LA PAGE HORAIRES CINÉMA DU JOURNAL

LE SOLEIL et SEAN BURNETT

ont le plaisir d'inviter 200 personnes à assister à l'avant-première de

Goldie Hawn Susan Sarandon

Certaines amitiés durent toujours... ne vous en dépaysez.

LE JEUDI 19 SEPTEMBRE À 19H30 AU CINÉMA CINEPLEX ODEON STE-FOY

POUR PARTICIPER: remplissez le coupon ci-joint et postez-le à l'adresse indiquée. L'annonce sera publiée les 6, 7 et 8 septembre 2002. Le tirage aura lieu le 12 septembre. Les 100 gagnants recevront une invitation pour deux personnes par la poste. La valeur des prix est de \$2000. Les fac-similés ne seront pas acceptés.

À L'AFFICHE DÈS LE VENDREDI 20 SEPTEMBRE

CONCOURS Les Soeurs Sautereuses C.S.P. du Temple, C.P. 57125, Beauport, (Qc), G1E 703

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____ CODE POSTAL _____ ÂGE _____

TEL. (JOUR) _____ (SOIR) _____

prévu d'être libellément

Le PLUS GROS SUCCÈS QUÉBÉCOIS de 2002 PLUS de 2 085 000\$ au BOX OFFICE!

L'ODYSSEE D'ALICE TREMBLAY

«Après deux heures de respiration suspendue, les yeux encore dans l'eau, les spectateurs ont longuement applaudi, confirmant que le FFM a démarré sur un magistral et bouleversant coup de coeur!»

Louise Blanchard, Le Journal de Montréal

«Manon Briand signe une œuvre tout à fait maîtrisée où l'émotion prend de plus en plus de place...»

Luc Perreault, La Presse

LA TURBULENCE DES FLUIDES

UN FILM DE MANON BRIAND

PASCALLE BUSSIÈRES
JEAN-NICOLAS VERREHAUT
JULIE GAYET
et GENEVIÈVE BUJOLD

DÉS AUJOURD'HUI!

COMPLEX COCOP: PLACE CHAREST ✓ BEAUPORT ✓ LE CLAP ✓ OHCOUTIMI ✓ BAIE-COUCHEAU ✓

CHÉRIE DE COCOP: GALERIES DE LA CAPITALE ✓

FRANCOIS PLAYERS: ST-NICOLAS ✓

13 ANS

CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

☆☆☆☆ 1/2

Louise Blanchard, Le Journal de Montréal

«LE FILM DE L'ÉTÉ!»

Al Pacino

STIMONE

UN FILM DE RICARDO TROGI

UNE PRODUCTION DE NICOLE ROBERT

À L'AFFICHE!

COMPLEX COCOP: PLACE CHAREST ✓ BEAUPORT ✓ STE-FOY ✓

CHÉRIE DE COCOP: GALERIES DE LA CAPITALE ✓

FRANCOIS PLAYERS: ST-NICOLAS ✓

13 ANS

CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

EXPANSION EN MER

«Le meilleur film d'action de l'année!»

VIN DIESEL

version française

COMPLEX COCOP: PLACE CHAREST ✓ BEAUPORT ✓ STE-FOY ✓

CHÉRIE DE COCOP: GALERIES DE LA CAPITALE ✓

FRANCOIS PLAYERS: ST-NICOLAS ✓

13 ANS

DÉS AUJOURD'HUI!

CONSULTEZ LA PAGE HORAIRES CINÉMA DU JOURNAL

AUSTIN POWERS

«Le meilleur film d'action de l'année!»

VIN DIESEL

version française

COMPLEX COCOP: PLACE CHAREST ✓ BEAUPORT ✓ STE-FOY ✓

CHÉRIE DE COCOP: GALERIES DE LA CAPITALE ✓

FRANCOIS PLAYERS: ST-NICOLAS ✓

13 ANS

DÉS AUJOURD'HUI!

CONSULTEZ LA PAGE HORAIRES CINÉMA DU JOURNAL

POSSESSION

COMPLEX COCOP: PLACE CHAREST ✓ BEAUPORT ✓ STE-FOY ✓

CHÉRIE DE COCOP: GALERIES DE LA CAPITALE ✓

FRANCOIS PLAYERS: ST-NICOLAS ✓

13 ANS

DÉS AUJOURD'HUI!

CONSULTEZ LA PAGE HORAIRES CINÉMA DU JOURNAL

www.allianceatlantivivafilm.com

CHOIX TÉLÉ



ARCHIVES LE SOLEIL
Véronique Cloutier anime « La Méga Fureur à Québec » au Colisée Pepsi.

RICHARD THERRIEN
RTherrien@lesoleil.com

Une fin de semaine de souvenirs

■ Une programmation bien spéciale vous attend en fin de semaine à Radio-Canada. Pour fêter ses 50 ans, le réseau démarre avec *La Méga Fureur à Québec au Colisée Pepsi*, qui a attiré 11 000 fans en délire, le 22 août dernier. L'émission spéciale de 90 minutes sera précédée d'un *making of* à 19 h. Puis, à partir de 23 h, voyez en rafale plus de 40 heures de bonnes vieilles reprises, en commençant par le Gala du Concours du plus bel homme du Canada, présenté en 1973, et animé par Lise Payette. Aussi, *La Bande des six*, le match Canadiens-Nordiques du Vendredi saint de 1984, *Femme d'aujourd'hui*, *Le Travail à la chaîne*, et bien d'autres. Jusqu'à dimanche, 20 h 30. *Le Week-end de nos 50 ans*, Radio-Canada dès 19 h.

Nouveau Palmarès

■ Le rendez-vous culturel hebdomadaire d'ARTV a maintenant un visage, celui de Marie-Christine Trottier. Pour sa première, elle s'entretient avec le réalisateur Atom Egoyan et sa compagne, l'actrice Arsinée Khanjian. Il est notamment question du film *Ararat*, présenté au Festival international du film de Toronto. Aussi, l'animatrice commente le nouvel album de Charliote Rampling, et le comédien Michel Dumont propose ses trois coups de cœur culturels. *Palmarès*, ARTV à 20 h 30.

Juge, un dur métier

■ Même si elle n'en a pas le profil, Amy Gray vient d'être nommée juge, et ce n'est pas de tout repos. Après un divorce pénible, elle a décidé de retourner vivre chez sa mère avec sa fille. Ce soir, elle aura une décision difficile à prendre lorsqu'un médecin demandera à mettre un terme à la médication d'un bébé dont le cerveau est gravement atteint. Une nouveauté de *Séries +* qui vaut vraiment le détour. *Amy, Séries +* à 21 h.

Insolences d'une commandite

Avez-vous regardé *Les Insolences d'une caméra*, mercredi soir, à TQS? Durant toute la demi-heure, Alain Stanké a animé l'émission en faisant le piquet devant une succursale de Réno Dépôt. Impossible de manquer le logo du commanditaire, qui apparaissait à chacune des interventions de M. Stanké. Il ne manquait que le tablier, le marteau et l'enclume.

Au début, je croyais à une blague. Je me disais que Stanké allait faire un gag sur la présence plutôt incommode du logo à côté de sa face, que Normand Brathwaite allait apparaître pour faire le piquet. Pan-toute. M. Stanké marmonnait ses intrus de gags dans le parking du Réno Dépôt, comme si de rien n'était. Qui allait mordre à une insolence aussi grossière et peu subtile?



Richard Therrien

RTherrien@lesoleil.com

TÉLÉVISION

« C'est le monde merveilleux de la télévision privée », affirme le producteur chez Avanti, Jean-Pierre Plante, pour justifier cette ingénierie douteuse. « Les commanditaires acceptent de financer l'émission en échange d'une certaine visibilité. Si ça permet de faire l'émission, je n'ai rien contre. »

Il répond aussi qu'en début de parcours, la renaissance du show de gags de M. Stanké a connu quelques difficultés de budget. Il a fallu faire de grandes concessions pour voir réapparaître l'émission en ondes. « Nous sommes soumis à cette obligation contractuelle. Réno Dépôt nous a fourni tout ce qu'il nous fallait pour fabriquer certains décors. La façon de les remercier pour ces investissements de plusieurs milliers de dollars, c'est de leur fournir cette présence à l'écran. »

Le plus inquiétant, c'est qu'une grande partie des gags présentés sont des reprises des années 60 et 80, qui ne devraient pas être si coûteux. Eh bien, pour amortir les frais, les producteurs vont jusqu'à tourner les gags chez leurs commanditaires. « Ils ont contribué pour 100 000 \$ dans notre budget. C'est devenu une pratique courante. Ce n'est pas pire qu'une compagnie qui s'affiche dans un spectacle ou un festival », plaide Jean-Pierre Plante.

Et ce n'est pas fini. Attendez-vous à voir les autres commanditaires mur à mur durant les prochaines semaines à l'écran. « Si un gag doit être fait dans la cour d'un garage, c'est certain qu'on



PHOTOS COLLABORATION SPÉCIALE ANDRÉ PICHETTE
Louis Dussault, Marc-André Chabot, Jacques Lapointe, Éric Salvaill et Gino Chouinard entourent Maman Dion, dans sa vraie cuisine.

va le faire chez Ultramar », a avoué Jean-Pierre Plante. Un épisode sur deux, M. Stanké se plantera devant un magasin, mine de rien.

« On n'a pas le choix. Les gouvernements se retirent, il faut inventer de nouvelles façons d'aller chercher de l'argent. Malheureusement, on en est rendus là. Dans un monde idéal, il n'y aurait aucune publicité, mais il faut être réaliste », affirme le producteur.

Stéphan Bureau s'associe à Juste pour Rire, Mario Dumont va ploguer *Bunker*, le cirque au gala de la rentrée de Radio-Canada, et TVA achète CHRC pour faire parler encore plus de ses émissions et de ses magazines. Il n'y a plus de limite à l'appétit vorace des multinationales. On a déjà trop de pub à la télé, il faut en saurait donc j'en empoisonne l'image des émissions avec des logos et des produits partout. Le cœur me lève.

La tasse de café Folgers de Guy Mongrain passe toujours, et encore. Le Réno Dépôt de Stanké, ça, c'est une insolence qui ne fait plus rire du tout.

Maman Dion et les bonnes manières

Je suis déçu: je suis allé dîner chez Maman Dion, à Sainte-Rose, Laval, vendredi dernier, et ce n'est pas elle qui a fait la cuisine. Je ne saurais donc jamais si Thérèse est l'excellente cuisinière que l'on dit. France Cliche et De-

nise Giguère, la styliste et la coordinatrice culinaire de l'émission *Le Brunch de Maman Dion*, s'en sont occupées.

Il faut dire que la mère de Céline sort de quelques mois d'enregistrements intensifs, à la veille du début, dimanche à midi, de sa nouvelle saison à TVA. C'est pour nous présenter les hommes qui l'entoureront cette année qu'elle nous a invités chez elle, où elle vit avec Adhémair et sa fille aînée, Denise.

Thérèse a entre autres envie de nous montrer comment nous comporter à table. Louis Dussault, spécialiste et consultant en protocole, promet de faire de nous des gens bien élevés. Le chef Jacques Lapointe, du resto Le Cartet à Montréal, nous donnera quant à lui des trucs de cuisine pratiques et infailibles.

De retour, le fidèle acolyte de Maman Dion, Éric Salvaill, s'intéresse aux passions des personnalités invitées. À Mila Mulrone, il proposera des vacances de clochard à Paris, à Pierre Marcotte, des sous-vêtements jetables, et à Sophie Thibault, un exercice pour chiens. Ça promet.

À deux, Marc-André Chabot et Gino Chouinard parcourent le Québec, à la découverte des plus beaux gîtes touristiques. Le plus beau selon Marc-André Chabot: la Maison Hayden's Wexford, dans le Petit-Champlain. Gino, lui, a dormi dans la chambre que réserve toujours Bill Gates, dans un couette et café de Montréal.

Autre nouveauté: on invitera chaque semaine une personnalité peu connue mais qui gagne à l'être, que ce soit un artiste peintre, un musicien ou une personne du monde des médias. L'invité nous fera des suggestions de sorties pour le week-end.

Parmi les vedettes qui rendront visite à Thérèse cette saison, Garou, Sonia Benezra, le boxeur Éric Lucas, Pierre Bruneau, Michel Bergeron et pour la première, dimanche, Bruno Pelletier. *Le Brunch de Maman Dion* attirait 300 000 téléspectateurs le dimanche midi la saison dernière. C'est 100 000 de moins que *La Semaine Verte*, qui débute à 12 h 30 à Radio-Canada.

Pyramide: c'est fini

Le retour *in extremis* de Patrice Laffont à la barre du jeu français *Pyramide* n'aura pas été suffisant pour sauver le show. Devant la chute d'audience, France 2 tire la plogue et TV5 s'attend à recevoir des tonnes de plaintes, sans pouvoir rien y faire. La diffusion devrait donc s'arrêter chez nous quelque part à la fin d'octobre ou au début de novembre. La direction de TV5 compte programmer un autre jeu, mais rien n'est arrêté pour le moment.

Un lecteur, Marcel Giguère, qui est un fan assidu de *Pyramide*, souhaite qu'un réseau d'ici comme Télé-Québec rachète le concept. Je n'ose même pas imaginer ce qu'il en coûterait.

VENDREDI SOIR À LA TÉLÉ

Réseau	Câb.	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30
11 (SRC)	6	Québec ce soir (18h)	Méga Fureur en coul.	La Méga Fureur à Québec au Colisée			ZL: Évén. 11 sept. - Les recruteurs		Le Téléjournal/Le Point		Week-end 50 ans: Appelez-moi Lise	
4 (TVA)	7	Ultimatum	J. E.		Hist. vraie: AU CŒUR DU LABYRINTHE				Le TVA	Loteries/Ciné-lune: DORS MON ENFANT		
2 (TQS)	13	Flash	La Porte des étoiles		Cinéma action: FAUSSE IDENTITÉ				Le Grand Journal		110 %	Voyeur
15 (TQC)	8	Malcolm	Documentaire - Histoire: Lénine secret		Les pieds dans les plats: Soupe pop à Québec		Cinéma: LA NUIT DE VARENNES					
45 (CBC)	12	Canada Now (18h)	My Fair Partner		Joke's on us: 50 Years of CBC Satire		RC Air Farce		The National		MARCELLO MASTROIANNI... JE ME...	
12 (CTV)	14	News (18h)	Access Hollywood	Drew Carey	Felicity				Law & Order: SVU		CTV News	COAL MINER'S...
20 (GLOBAL)	3	Global National	Bob & Margaret	Entertainment Tonight	Billy Graham		Andromeda		PSI Factor		Global News	Global Sports
22 (ABC)	22	ABC News	King of the Hill	Frasier	Billy Graham		America's Funniest Home Videos		In Search of America With Peter Jennings IV		News	ABC News Nightline
3 (CBS)	21	News (18h)	CBS News	Entertainment Tonight	48 Hours		60 Minutes		NFL Kick-Off Concert		News	Late Show (23h35)
5 (NBC)	18	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Dateline NBC: Firefighters		Law & Order: Special Victims Unit				News	Tonight Show (23h35)
Fox	34	Drew Carey	Seinfeld		Cinéma: STARSHIP TROOPERS				Charmed		Elimdate	Street Smarts
57 (PBS)	43	Business Report	The Newshour		Roadside Recipes V		Hot Potatoes		Now! with Bill Moyers		BBC News	Charlie Rose
ARTV	31	Artiste dans l'âme	Silence on court!		Prise de vues	Palmarès	L'Actors Studio: Sylvester Stallone		Cinéma: RAMPO			
Canal D	20	Juste pour rire	Phénomènes inexplicables		Pièces à conviction		Les nouveaux détectives		K 2000		Cinéma: LES CHATS BOTTÉS	
Canal Vie	35	Les copains	C'est mon choix		Trauma		Éros et compagnie		Le sexe dans tous ses états		Quelques secondes	Deuxième peau
Canal Z	26	Au-delà du réel (18h)	Le Teksho	Game Sauce	Andromeda		Les chroniques du mytère		Robot Wars		Lexx	
Discovery	37	Crocodile Hunter (18h)	@discovery.ca	How it's Made	Wild Discovery: Ice Bear		World's Greatest Unsolved Mysteries		Discovery's Canada		@discovery.ca	How it's Made
Évasion	23	Tout le monde dehors	Entr'quad	Le touriste	Saveurs d'ailleurs	Plaisirs de Grèce	Bleu	Tendances vacances	Vue d'en haut	Travel Travel	Aventures en Nord	Fête dans la rue
Historia	25	Histoire à la une (18h)	Canada en guerre		Enigmes du passé: Mornie		JAG: Le fils du héros		Cinéma: FIREFOX		Musicographie: Madonna	
MusiMax	32	Max Musique (18h)	Duo Benezra	Max Lounge	Musicographie: Madonna		Grands événements: Madonna		Présentation: Cher live		MégaHitPlus	
Musique Plus	30	InfoPlus (18h)	Box Office	M. Net	Décompte M+				Virginie + Danse		Le Canada aujourd'hui	Sports 30
RDI	19	Capital-actions	Le monde	Natasha St-Pierre	G.R.: Toujours en service		Le Téléjournal/Le Point		Culture-choc	En santé		
RDS	33	Sports 30	Tennis: US Open									
Séries +	24	Brigade des mers (18h)	Willi et Grace	Voiilà!	Les Experts		Any		Joséphine ange gardien: UNE NOUVELLE VIE		You Gotta See This	Last Word
Sportsnet	38	Last Word	Baseball: Les Blue Jays affrontent les Red Sox à Boston						Sportscentral		Police, Camera, Action!	Techno Cops
TLC	39	Secrets of... (18h)	Daring Capers: Best Man		Techno Cops		The Enforcers					
TSN	28	Sportscentre	Twins Dragon	Kickboxing Bushido		Football: Stampeders - Eskimos		Habitat mag	Sport en ligne	Son & image	Santé longue vie	Table d'hôte
Télé-Mos	42	Expédition plein air	Golf à la carte	Spécial Magazine	Vision mondiale	Point com.		Sport en ligne	South Park		Les Simpson	La clique
Télétoon	36	Sourire d'enfer	Sacré Andy!	RoboBlatte	PorCité	Freud des cavernes	Les Simpson	Henri pis sa gang	La clique	Écrans du monde	Journal belge	Cabaret du monde
15 (5)	15	Pyramide	Journal de France 2	Thalassa: Voyages autour de la mer: Canada, Japon, Chili			Cinéma: L'AFFAIRE DREYFUS		Cap sur Québec	Cinémag estival	Micro-info	Infocomm
Vox	9	Un air d'été (18h)	La filière	Le guide de l'auto								
Vrak-TV	16	Radio enter	MixMania		Charmed		Réal-TV	Dans une galaxie				

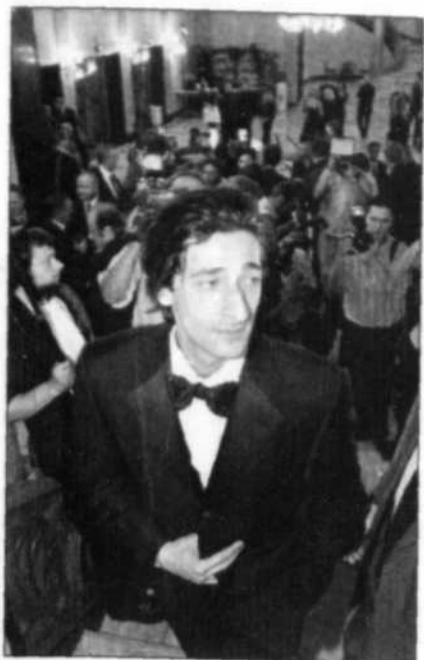
Palmarès

Les vendredis 20h30

En rappel les lundis 22h30

Marie-Christine Trottier anime le magazine culturel d'ARTV, nouvelle formule: un regard enjoué, pétillant et accessible sur tous les arts.
Ce soir: Atom Egoyan, Michel Dumont et les chats artistes.

EN BREF



Adrien Brody, l'une des vedettes du « Pianiste » à la première à Varsovie.

Polanski présente
« Le Pianiste » à
Varsovie

■ VARSOVIE — Le réalisateur d'origine polonaise Roman Polanski a assisté hier à Varsovie à la présentation du *Pianiste*, le premier film qu'il a réalisé dans son pays en l'espace de 30 ans et qui s'inspire des mémoires d'un juif polonais ayant survécu à l'occupation nazie. Le film, couronné par la Palme d'or au dernier Festival de Cannes, raconte l'histoire de Wladyslaw Szpilman, qui a survécu à la destruction du ghetto de Varsovie grâce, en partie, à ses talents de musicien. Cette fable relate par certains aspects l'expérience de Roman Polanski pendant la Seconde Guerre mondiale. Le réalisateur a cependant expliqué qu'il ne voulait pas que ce soit un film autobiographique. Wladyslaw Szpilman faisait partie des 400 000 Juifs polonais enfermés par les nazis dans le ghetto de Varsovie en 1940. Il y est resté en se cachant après le soulèvement des résistants juifs en 1943 qui ont repoussé les troupes hitlériennes pendant des semaines. Peu de temps avant la fin de la guerre, il a été découvert par Wilm Hosenfeld, un officier allemand, qui l'a caché et nourri. Âgé de 68 ans, Roman Polanski est né à Paris en 1933 dans une famille juive qui est revenue à Cracovie deux ans avant la guerre. Caché par des familles polonaises à la campagne, il a échappé aux horreurs du ghetto de Cracovie. Son père a survécu au camp de Mauthausen, mais sa mère a péri à Auschwitz. (AP)

La veuve de Billy
Wilder rapporte
ses Oscars

■ LOS ANGELES — Près de six mois après le décès de Billy Wilder, sa veuve a décidé de rendre les six Oscars remportés par le réalisateur américain pendant sa carrière à l'Académie des Oscars. Elle espère ainsi éviter que les précieuses statuettes ne soient plus tard dispersées. Audrey Wilder a offert les récompenses au président de l'Académie, Frank Pierson, avant la projection, mardi, du film *Le Poison* (1945), un drame sur fond d'alcoolisme. Elle a également rendu le prix mémorial Irving G. Thalberg, décerné en 1988 à son défunt mari pour l'ensemble de sa longue carrière. Billy Wilder est décédé en mars à l'âge de 95 ans. Cette légende de Hollywood avait remporté deux Oscars pour *Le Poison*, ainsi qu'une récompense pour *Boulevard du crépuscule* (*Sunset Boulevard*, 1950) et trois statuettes pour *La Garçonnière* (1960), en tant que scénariste, réalisateur et producteur. (AP)

Haro sur la porno
à la télé française

■ PARIS — Alors que 64 % des Français se déclarent favorables à une telle mesure, le ministre français délégué à la Famille, Christian Jacob, plaide pour une interdiction pure et simple des films pornographiques à la télévision, dans un entretien que publie ce matin *Le Parisien/Aujourd'hui en France*. « Il faut interdire les films pornographiques à la télévision », martèle le ministre. La télévision « diffuse aujourd'hui 950 films par mois à caractère violent ou pornographique, c'est une dérive qu'il faut corriger », estime-t-il en faisant valoir qu'une « réglementation existe ». La directive européenne Télévision sans frontières « prohibe la violence gratuite et la pornographie ». Pour M. Jacob, « la loi française doit appliquer ce principe essentiel de protection de l'enfance (...) Cela permettra d'éviter que le jeune public tombe, à la télé, sur des images que l'on sait perturbantes et toxiques à l'âge où on se construit l'identité sexuelle ». Le sondage réalisé par le CSA pour *Le Parisien* montre que 76 % des femmes, contre 51 % des hommes, sont favorables à cette interdiction. (AP)

CRITIQUE

Pierre Dubé a Brel
dans le sangJACQUES SAMSON
JSamson@lesoleil.com

■ Le défi était de taille, mais Pierre Dubé l'a magnifiquement bien relevé. Hier, au Petit Champlain-Maison de la chanson, il a interprété Brel comme on doit l'interpréter.

Il y a eu Brel, un dieu de la chanson mort trop jeune, avant d'aller au bout de ce qu'il était. Il y a eu ses chansons, immenses, intenses, des chansons qui reflétaient son épouvantable mal de vivre. La vie a été très dure avec Jacques Brel, mais l'auteur-compositeur-interprète belge a aussi été très dur avec la vie. Ils ont été en perpétuel affrontement.

À cause de tout ça, l'œuvre de Brel n'est pas à la portée de tous. Au cours des années, plusieurs s'y sont attaqués, mais beaucoup se sont brisés les dents. Pour interpréter Brel, il faut avoir vécu la douleur, il faut avoir frôlé le précipice ou, à tout le moins, il faut être habité d'une immense sensibilité.

Je ne sais pas si Pierre Dubé a frôlé l'abîme comme le grand Jacques l'a fait souvent, mais pour l'interpréter comme il l'a fait hier, il faut qu'il sente le personnage jusqu'au plus

profond de lui-même. Il y a des gens qui ont ce talent d'habiter un personnage et de nous livrer son âme. Jean Lapointe l'a fait avec Duplessis, Benoît Brière avec Olivier Guimond, Luc Picard avec Michel Chartrand et Pierre Dubé le fait aussi avec Brel.

Quand on s'attaque à des personnages de cette nature, il est facile de tomber dans l'imitation et ça devient de la caricature. Dans le Brel de Pierre Dubé, ça n'est jamais le cas. Il vit magnifiquement bien chacune des chansons, sachant donner le ton juste à chaque interprétation.

Et dans ce spectacle, ce qui n'est surtout pas à négliger, c'est la qualité des six musiciens qui soutiennent merveilleusement bien le chanteur. Ils sont issus de l'École de musique de l'Université Laval et du Conservatoire de musique de Québec et chacun se distingue par son jeu et sa présence en



Pour interpréter Brel, il faut avoir vécu la douleur ou, à tout le moins, il faut être habité d'une immense sensibilité, comme Pierre Dubé.

scène. Ils sont d'une complicité de tous les instants. Ce sont Sylvain Drolet (clarinette et saxophone), Mathieu Dion (piano), Martin Blanchet (contrebasse), Alfred Marin (accordéon), Alexis Basque (trompette) et David Gagnon (percussions).

Ce spectacle n'en était pas à sa première représentation hier, il est donc admirablement bien rodé. Tout roule au quart de tour. S'il y avait une chose à peaufiner dans ce spectacle, ce sont

les liens entre les chansons, ils ne sont pas toujours à la hauteur de ce qui précède et de ce qui suit. Si vous allez aux prochains rendez-vous que fixe Pierre Dubé, ne vous attendez pas à voir Brel sur scène, mais attendez-vous plutôt à entendre un excellent interprète de ses chansons.

Pierre Dubé est encore au Petit-Champlain-Maison de la chanson les 12, 19 et 26 septembre, avec son *Brel, tu frères encore*.

FORT
EN DIVERTISSEMENTS...FRANÇOIS RENY
SAMEDI ET DIMANCHE, 7H-11H
SALLE 93FORTE
PERSONNALITÉFrançois Rénay
SANS DÉTOUR
SAMEDI + DIMANCHE 7h-11hCJ
& FM
M
F 93
www.cjmf.com

On a de la personnalité!

AGENDA

National Location d'autos.

Forfait VSD
3 jours pour 59,95\$*

*250 km inclus, protection en cas de collision incluse avec une franchise de 500\$

Québec 694-1727
Sainte-Foy 683-9000
Lévis 833-3885

ENVOYEZ VOS COMMUNIQUÉS, CINQ JOURS AVANT PUBLICATION, À:
Suzanne Ruel
LE SOLEIL
925, chemin Saint-Louis, C.P. 1547, succ. terminus, Québec (Québec), G1K 7J6

Tél.: 686-3489 Téléc.: 686-3374
Courriel: agenda@lesoleil.com

CINÉMA

Les chiffres indiquent la valeur artistique; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) pauvre. Les cotes sont fournies par Médiafilm; elles peuvent différer de celle des critiques du SOLEIL.

CINÉPLEX ODÉON BEAUPORT (661-9494) **XXX (5)** v.f. 12h20, 15h45, 18h40, 19h20, 21h25, 22h (13 ans). **Espions en herbe 2: L'île des rêves envolés (4)** 12h45, 15h (G). **Une ville près de la mer (1)** 12h15, 14h55, 18h30, 21h05 (13 ans). **Signes (3)** 12h25, 13h20, 14h50, 16h05, 18h35, 19h15, 21h, 21h45 (G). **K-19 - Terreur sous la mer (4)** 12h10, 15h25, 18h20, 21h15

LES CINÉMAS FAMOUS PLAYERS

STARCITÉ STE-FOY
TEL: 418-674-0255 1150, Bld. Duplessis

LES GALERIES DE LA CAPITALE
TEL: 418-674-0255 403, Bld. des Galeries

GUIDE HORAIRES du 6 septembre

★ SIGNES (V.F.) (G) déconseillé aux jeunes enfants 1:15 2:00 3:40 4:20 7:15 7:45 9:30 10:15
★ CITY BY THE SEA (13+) 1:10 3:45 7:30 10:05
★ SIMONE (V.F.) (G) 1:20 4:00 7:25 10:10
★ DÉFI BLEU (G) 1:00 3:25 7:10 7:40 9:40 10:10
★ Présentation spéciale: SPIDER-MAN (V.F.) suivi de HOMMES EN NOIR 2 (G) 1:25 7:30
★ L'ILLO ET STITCH (V.F.) (G) 1:35 3:45
★ SWIMMAN (NO PASSES) (13+) 1:00 3:20 7:10 9:20
★ XXX (13+) Violence 1:30 4:45 7:45 10:25
★ ASTÉRIX & OBÉLIX: MISSION CÉLOPÂTRE (G) 1:10 3:50 7:05 9:35

★ AU SERVICE DE SARA (G) 1:40 4:05 7:20 9:45
★ AUSTIN POWERS CONTRE L'HOMME AU MEMBRE D'OR (G) 1:30 3:55 7:20 9:35
★ CRÉANCE DE SANG (13+) 9:05 9:45
★ K-19 - TERREUR SOUS LA MER (G) déconseillé aux jeunes enfants 1:05 4:10 7:20 10:00
★ LA VOIE DE PERDITION (13+) Violence 1:45 4:30 7:35 10:20
★ LE PETIT STUART 2 (G) 1:25 3:30 7:15 9:40
★ RAPPORT MINORITAIRE (13+) 1:05 4:15 7:00 10:05
★ SIGNES (G) déconseillé aux jeunes enfants 1:30 4:00 7:25 9:50

★ ESPIONS EN HERBE 2: L'ÎLE DES RÊVES ENVOLÉS (G) 1:30 3:20 4:45 9:30
★ Présentation spéciale: SPIDER-MAN (V.F.) suivi de HOMMES EN NOIR 2 (G) 1:10 7:20
★ AU SERVICE DE SARA (G) 1:40 4:00 7:15 9:45
★ AUSTIN POWERS CONTRE L'HOMME AU MEMBRE D'OR (G) 1:30 3:55 7:15 9:35
★ LE PETIT STUART 2 (G) 1:25 3:30 7:15 9:40
★ QUÉBEC/MONTREAL (13+) 1:30 4:00 7:15 9:50

Matthew PERRY Elizabeth HURLEY

AU SERVICE DE SARA

www.servingsara.com

À L'AFFICHE! CONSULTÉ LA PAGE HORAIRES CINÉMA DU JOURNAL

« UN DES MEILLEURS FILMS DE L'ANNÉE. ABSORBANT, TERRIFIANT ET INTELLIGENT. »

signes

« UN THRILLER ÉBLOUISSANT. MEL GIBSON NOUS LIVRE UNE DE SES MEILLEURES PERFORMANCES JUSQU'À LA LIMITE DE SES PLUS SUBSTANTIÉS. »

NY ALLEZ PAS TOUT SEUL

À L'AFFICHE! GALERIES DE LA CAPITALE BEAUPORT LIDO LÉVIS STARCITÉ STE-FOY

(G) Austin Powers contre l'homme au membre d'or (4) 13h15, 15h50 (G) **Québec-Montreal (4)** 12h, 14h20, 18h15, 20h40 (13 ans). **L'obsédée (1)** 12h05, 14h05, 16h15, 19h10, 21h35 (13 ans). **La voie de perdition (3)** 12h35, 15h10, 18h10, 20h50 (G). **L'odyssée d'Alice Tremblay (5)** 20h55 (G). **Défi bleu (4)** 13h05, 15h30, 18h50, 21h20 (G). **La mémoire dans le peau (4)** 12h55, 19h05 (13 ans). **Programme double: Spider-Man (4)** et **Hommes en noir 2 (4)** 13h, 19h25 (G). **Astérix et Obélix: mission Cléopâtre (3)** 13h40, 16h20, 18h45 (G). **Le mariage de l'année (4)** 13h25, 15h40, 18h05, 20h15 (G). **Simone (4)** 12h30, 15h10, 18h05, 21h30 (G). Tarifs: 9,75\$, 13 ans et moins et 65 ans et plus: 5,75\$. Matinée (sauf jours fériés): 6,75\$. Avant 18h sam. et dim. et jours fériés: 7,75\$. Mardis et mercredis: 6,25\$.

CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST (529-9745 ou 9746). **Une ville près de la mer (1)** 13h15, 15h50, 18h45, 21h15 (13 ans). **Simone (4)** Ven. Sam. 18h 20h45. Dim. à jeu. 13h25, 16h, 18h40, 21h05 (G). **Programme double: Spider-Man (4)** et **Hommes en noir 2 (4)** 13h30, 19h10 (G). **L'obsédée (1)** 13h10, 15h05, 17h, 19h, 21h (13 ans). **Le mariage de l'année (4)** Ven. Sam. 13h20, 18h30. Dim. 13h, 19h, 21h30, 19h, 21h30. Tarifs: 8\$, âge d'or et adolescents jusqu'à 17 ans: 5,50\$. Tous les jours avant 18h: 5,50\$; mardi et mercredi toute la journée: 5,50\$.

CINÉPLEX ODÉON SAINT-FOY (871-1550). **L'obsédée (1)** 12h30, 14h35, 16h35, 19h20, 21h30 (13 ans). **Une ville près de la mer (1)** 12h35, 15h20, 18h15, 18h30, 19h05, 21h10, 21h50 (13 ans). **La turbulence des fluides (4)** 13h15, 16h, 18h40, 21h20 (G). **Programme double: Spider-Man (4)** v.o.a. et **Men in Black 2 (4)** v.o.a. 12h55, 18h55 (G). **Le mariage de l'année (4)** 12h50, 13h40, 15h10, 16h10, 18h45, 19h25, 21h, 21h55 (G). **Simone (4)** v.o.a. 19h, 21h45 (G). **Possession (4)** v.f. 13h10, 15h35, 19h15, 21h40 (G). **My Big Fat Greek Wedding (4)** v.o.a. 12h40, 15h15, 19h30, 22h (G). **Blue Crush (4)** v.o.a. 13h05 (G). **Espions en herbe 2: L'île des rêves envolés (4)** 13h25, 15h45 (G). **XXX (5)** v.f. 12h45, 13h35, 15h30, 18h30, 19h10, 21h15, 21h50 (13 ans). **La mémoire dans le peau (4)** 13h, 15h40, 18h50, 21h35 (13 ans). **La guerre des étoiles épisode II: L'Attaque des clones (3)** 15h25, 18h25, 21h25 (G). Tarifs: Soir: adultes 12\$, enfants et aînés: 6,25\$. Sam. dim. avant 18h: adultes 9,50\$, enfants et aînés: 5,25\$. Lun. au ven. avant 18h et mar. merc. toute la journée: adultes 7,50\$; enfants et aînés: 6,25\$.

CLAP (650-CLAP). Astérix et Obélix: mission Cléopâtre (3) 14h35 (G). **Le boulet (5)** Ven à mar. 14h, 21h50. Mer. Jeu. 11h40, 21h30 (G). **La chambre des officiers (4)** Ven à mar. 12h30, 15h10, 18h, 20h50. Mer. Jeu. 12h40, 15h30, 18h20, 21h (13 ans). **Laissez-passer (3)** 11h50, 15h, 18h10, 21h20 (G). **Le peuple migrateur (4)** Ven à mar. 12h, 16h15. Mer. Jeu. 13h45 (G). **Scratch (4)** Mer. Jeu. 19h25. **Le Seigneur des anneaux (3)** Ven à mar. 18h20. Mer. Jeu. 15h45 (G). **Sur mes lèvres (3)** Ven à mar. 12h20, 16h40, 19h, 21h10. Mer. Jeu. 12h20, 16h40, 19h25, 21h40 (13 ans). **La turbulence des fluides (4)** Ven à mar. 12h10, 14h25, 16h50, 19h10, 21h30. Mer. Jeu. 12h10, 14h25, 16h50, 19h15, 21h50 (G). Tarifs: 7\$, ven. au dim. après 18h: 8,50\$, sam et dim. avant 18h: 7,75\$. Auditeurs: 6,8-9,0 à 64 ans: 6,25\$, 65 ans et plus et 14 ans et moins: 5,75\$. Mar. et mer.: 5,75\$.

DES CHUTES (831-2660). **Signes (3)** Ven. Lun. 13h, 18h55, 21h30. Sam. Dim. 12h55, 15h30, 18h55, 21h30. Mar à jeu. 18h55, 21h30 (G). **XXX (5)** Ven. Lun. 13h, 18h40, 21h30. Sam. Dim. Mar à jeu. 18h40, 21h30 (13 ans). **Défi bleu (4)** Ven. Lun. 13h, 19h, 21h30. Sam. Dim. 13h, 15h30, 19h, 21h30. Mar. Mer. Jeu. 19h, 21h30 (G). **Le mariage de l'année (4)** Ven. Lun. 13h, 19h, 21h30. Sam. Dim. 13h, 15h30, 19h, 21h30. Mar. Mer. Jeu. 19h, 21h30 (G). Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$; 13 à 20 ans: 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4,50\$. Ven. sam. dim. (jour): 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4,50\$. Mar. mer. jeu. 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4,50\$. Lundi: 5\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4,5\$.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455). **L'obsédée (1)** 13h45, 16h15, 19h, 21h30 (13 ans). **Une ville près de la mer (1)** 13h, 15h35, 19h25, 21h55 (13 ans). **Simone (4)** 13h20, 16h, 19h25, 22h10 (G). **Au service de Sara (1)** 13h40, 16h20, 19h15, 21h45 (G). **Espions en herbe 2: L'île des rêves envolés (4)** 13h, 15h20, 18h45, 21h (G). **Signes (3)** 13h25, 15h55, 19h30, 22h10 (G). **Québec-Montreal (4)** 13h30, 16h, 19h15, 21h50 (13 ans). **Petit Stuart 2 (4)** 13h25, 15h30 (G). **Austin Powers contre l'homme au membre d'or (4)** 19h, 21h15 (G). **XXX (5)** v.f. 13h10, 15h50, 19h40, 22h15 (13 ans). **Défi bleu (4)** 13h35, 16h10, 19h35, 22h (G). **Le mariage de l'année (4)** 13h15, 15h35, 19h30, 21h55 (G). **Programme double: Homme en noir 2 (4)** et **Spider-Man (4)** 13h10, 19h20 (G).

LIDO (837-0234). **XXX (5)** Sam. Dim. 12h50, 15h30, 18h50, 21h30. Ven. Lun. Mar. Mer. Jeu. 13h, 18h50, 21h30 (13 ans). **Défi bleu (4)** Sam. Dim. 13h, 15h30, 19h, 21h30. Ven. Lun. Mar. Mer. Jeu. 13h, 19h, 21h30 (G). **La guerre des étoiles épisode II: L'Attaque des clones (3)** Sam. Dim. 12h30, 15h30, 18h30, 21h30. Ven. Lun. Mar. Mer. Jeu. 13h, 18h30, 21h30 (G). **Le mariage de l'année (4)** Sam. Dim. 13h, 15h30, 19h, 21h30. Ven. Lun. Mar. Mer. Jeu. 13h, 19h, 21h30 (G). **Petit Stuart 2 (4)** Sam. Dim. 13h, 15h30 (G). **Simone (4)** Sam. Dim. 18h45, 21h30. Ven. Lun. Mar. Mer. Jeu. 13h, 18h45, 21h30 (G). **Une ville près de la mer (1)** Ven. Lun. Mar. Mer. Jeu. 13h, 19h, 21h30. Sam. Dim. 13h, 15h30, 19h, 21h30 (13 ans). **Espions en herbe 2: L'île des rêves envolés (4)** Sam. Dim. 13h, 19h, 21h30. Ven. Lun. Mar. Mer. Jeu. 19h (G). **Au service de Sara (6)** Sam. Dim. 15h30, 21h30. Ven. Lun. Mar. Mer. Jeu. 13h, 21h30 (G). **L'obsédée (1)** Ven. Lun. Mar. Mer. Jeu. 13h, 19h, 21h30. Sam. Dim. 13h, 15h30, 19h, 21h30 (13 ans). Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$; 13 à 20 ans: 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4,50\$. Ven. sam. dim. (jour): 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4,50\$. Lun. mar. mer. jeu. 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4,50\$. Jeudi: 5\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4,5\$.

STARCITÉ (874-0255). **Swimman (4)** v.o.a. 13h, 15h20, 19h10, 21h20 (13 ans). **City by the Sea (1)** v.o.a. 13h10, 15h45, 19h30, 22h05 (13 ans). **Au service de Sara (6)** 13h40, 16h05, 19h20, 21h45 (G). **Simone (4)** 13h20, 16h, 19h25, 22h10 (G). **Défi bleu (4)** 13h, 15h25, 19h10, 19h40, 21h40, 22h10 (G). **Créance de sang (4)** 19h05, 21h45 (13 ans). **XXX (5)** v.o.a. 13h30, 16h45, 19h45, 22h25 (13 ans). **Signes (3)** 13h15, 14h, 15h40, 16h30, 19h15, 19h45, 21h30, 22h15 (G). **Signs (3)** v.o.a. 13h30, 16h, 19h25, 21h50 (G). **Québec-Montreal (4)** 13h15, 15h55, 19h15, 21h40 (13 ans). **La voie de perdition (3)** 13h45, 16h30, 19h35, 22h20 (13 ans). **K-19 - Terreur sous la mer (4)** 13h05, 16h10, 19h, 22h (G). **Petit Stuart 2 (4)** 13h25, 15h30 (G). **Rapport minori-**



Le pianiste Arturo Nieto-Dorantes participe au concert d'accueil de la faculté de musique de l'U. Laval ce matin à 11 h 30 au pavillon Casault. Entrée libre.

taire (3) 13h05, 16h15, 19h, 22h05 (13 ans). **Astérix et Obélix: mission Cléopâtre (3)** 13h10, 15h50, 19h05, 21h35 (G). **Austin Powers contre l'homme au membre d'or (4)** 13h20, 15h40, 19h20, 21h35 (G). **Lilo & Stich (4)** v.f. 13h35, 15h45 (G). **Programme double: Hommes en noir 2 (4)** et **Spider-Man (4)** 13h25, 19h30 (G).

ALOUETTE, Saint-Raymond (337-2485). **Signes (3)** Ven. Sam. 20h15. Dim. Mar. Mer. 19h45 (G). **Peuple migrateur (4)** Ven. Sam. 20h. Dim. Mar. Mer. 19h30 (G). **Hommes en noir 2 (4)** et **Spider-Man (4)** 13h25, 19h30 (G).

FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE QUÉBEC. Jusqu'au 7 septembre au Cinéplex Odéon Place Charest. Entrée: 7\$, ciné-carnets 3 films pour 17\$, 10 films pour 50\$. Info-festival: 523-3100. Aujourd'hui 13h: **Films de l'INIS** de différents réalisateurs, Canada: **The Quarry**, l'Alphabète alphan de Mohsen Makhmalbaf, Iran; **Rancœur** de Miguel Albaladejo, Espagne; **A White Horse Named Fefel** de Zhang Zhen, Chine; 15h30: **Anonymously Yours** de Gayle Ferraron, E-U/Myanmar; **Aida Degli Alberi** de Guido Manuli, Italie; **Supplément de Krzysztof Zanussi**, Pologne; **Je suis Taraneh**, [à 15 ans de Rassel Sadr-Ameli, Iran; 18h: **Chacabuco**, mémoires du silence de Gaston André Acévolici, Canada/Chili; **Cheveux gras, filles perdues** de Claude Cap-Rouge, Québec; **Mémoires de la terre** de Jean Lemire, France; **Lys en tête** de Sachii Hamano, Japon; 20h30: **Claude Jutra** portrait sur film de Paule Billardier, Canada; **Au plus près du paradis** de Tom Marshall, Canada/France; **Flux** de Chris Hinton, Canada; **Mémoires de la terre** de Jean Lemire, Canada; **Stand Up Straight** de Huang Jianxin, Chine.

THÉÂTRE

EUGÉNIE DANS L'OMBRE, de Simone Chartrand. Mise en scène de Jacques Lessard. Int.: Jean-Jacques Boutet, Carol Cassisat, Ginette Guay, Emmanuelle Kirouac, Myrille Kirouac, Mylène Sanche. À 20h30 au Théâtre de La Fenière, 1500, rue de La Fenière, L'Anceine-Lorette. Entrée: 25\$. Réservations: 872-1424 ou 1-877-872-1424.

HAUTE FIDÉLITÉ de Ray Cooney par Les Fous de la Rampe, troupe composée d'employés de l'Hôpital Laval. Au profit de la Fondation de l'Hôpital Laval. À 20h au

Théâtre du Manoir St-Casien du Lac Beauport, 99, chemin du Lac. Entrée: 15\$. Réservations: 643-8131 ou 1-800-900-7469.

SPECTACLES/VARIÉTÉS

DANIEL BÉLANGER. À 20h au Cégep Lévis-Lauzon, 205, Mgr Bourget, Lévis. Rés.: 838-6000.

FÉLIX LECLERC EN SPECTACLE VIRTUEL, projections inédites à la boîte à chansons de l'Espace Félix-Leclerc, 682, chemin Royal, Saint-Pierre, Ile d'Orléans. À 20h aujourd'hui et demain. Soirée animée par Nathalie Leclerc et Christian Bilodeau. Entrée: 5\$, gratuit pour les moins de 16 ans. Rés.: 828-1682.

HOMMAGE AUX BEATLES. À 20h30 au Moulin du Portage, rang Saint-François, Lotbinière. Entrée: 25\$. Rés.: 418-796-3144.

QUARTETTE JOHANNE HÉBERT. À 21h30, Bar l'Empire de l'Hôtel Clarendon, 57 rue Sainte-Anne.

ELVIS STORY avec Martin Fontaine au Théâtre Capitoile. Mer. à ven. à 20h30; sam. à 14h et 20h30; dim. à 19h30. Rés.: 418-694-4444 ou 1-800-261-9903. Billets: 34,50\$ à 49,50\$. Jusqu'au 6 octobre.

MUSIQUE

FACULTÉ DE MUSIQUE DE L'UNIVERSITÉ LAVAL. Premier concert de la session d'automne avec le pianiste Arturo Nieto-Dorantes, à 11h30 à la salle Henri-Gagnon du pavillon Casault. Entrée libre.

CONFÉRENCES

LES GRANDS EXPLORATEURS. Ciné-conférence «L'Égypte des Pharaons» par Maximilien Dauber. Ven. Sam. 20h. Dim. 19h. Lun. Mar. 20h. Salle Albert-Rousseau. Réservations: 659-6710.

AUTONOMIE, centre de ressources pour hommes, 1575, 3e Avenue, Limoilou. Conférence publique à 19h30: «Homme et fire de l'ère» par Yves Dallaire, psychologue. Entrée: 5\$. Sur place les membres. Activité spéciale demain à 10h: «Sorte de gars de bicyclettes», randonnée à bicyclette. Rassemblement au stationnement du 1575, 3e Avenue, Limoilou. Info: 648-6480.

ACTIVITÉS SOCIALES

CLUB IMPRÉVU, célibataires 25-45 ans. «6 à 10» rencontre ce soir au bar du restaurant Le Cosmos, 2813, boul. Laurier. Info: 874-3724.

CLUB PRIVILÈGE, Club social pour gens libres de 35 à 55 ans. «5 à 10» au Beaugrippe, Place de la Cité. Dimanche 22 septembre: pool métropolitain. Réservé avant le 15 septembre. 990-2002.

CLUB DE L'ENTENTE, personnes libres entre 25 et 40 ans. Ce soir à 8 à 10 au pub St-Olivier, 1487, Provancher, Cap-Rouge. Demain: festival vendredi de Saint-Tite, départ à 10h30. Inf. et rés.: 990-0868.

HAPPY HOUR, 5 À 7 EN ANGLAIS. Les vendredis au restaurant de l'Hôtel Québec. Info: 832-7986.

RESTAURANT ET VEUVES, «5 à 7» les vendredis à l'Hôtel Québec, 3115, avenue des Hôtels. Information: 681-3169, 652-1247.

CLUB RÉTRODANSE, 4780, ch. Saint-Félix, Cap-Rouge. Danses sociales à 20h30. Entrée: 6\$. Inf. 877-2557.

DANSE EN LIGNE, Pratiques de danse en ligne au sous-sol de l'église Saint-Rodrigue à Charlesbourg pour débutants, intermédiaires et avancés. Int. Michelle Houle 666-6611.

CLUB LES GÉNÉRAUX DE VANIER, 401, rue Pruneau. Cours de danse en ligne vendredi de 19h à 22h à la salle de quilles du Carrefour Charlesbourg; lundi de 19h à 21h, à la salle des Généraux. Info: 666-0594.

DIVERS

RENCONTRE INTERNATIONALE D'ART PERFORMANCE, jusqu'au 7 septembre. Aujourd'hui à 20h à l'Ilot Fleurie (en cas de pluie, au Lieu, 345, rue du Pont); actions solos de Black Market, formation composée de huit artistes de la performance de sept pays d'Europe, d'Asie et d'Amérique latine. Gratuit.

LA FÊTE DES MOISSONS EN BEAUCE, produits alimentaires et artisanaux, composition d'œuvres en direct, ateliers d'initiation au yoga minceur et au tai-chi, animation pour les enfants. Une présentation du Musée Marius-Barbeau. Demain de 9h à 17h sur le site du Parc des Loisirs, St-Joseph de Beauce.

BAZAR-BÉNÉFICE de la Maison Jésus-Ouvrier, demain et dimanche de 9h30 à 16h, au 475, boul. Père-Lelievre.

À SURVEILLER

LA MAISON DE LA FAMILLE LOUIS-HÉBERT, 665A, ave Myrand, Sainte-Foy, offrira cet automne un atelier d'écriture autobiographique, et les groupes «entraide suivants»: «Faire connaître sa voix corporelle», «Mon couple», «La vie à deux... rêve ou réalité», «Être soi-même», «Comment traverser une séparation ou un divorce», «La pensée constructive», «Deuil après le décès», «Parents d'adolescents». Inscriptions et information: 681-0141.

RENCONTRE DES FAMILLES GRENON et assemblée générale annuelle le dimanche 15 septembre à l'Hôtel Club Tremblant, 121, rue Guitte-Mont-Tremblant. Le rassemblement se fera à 10h30 à l'hôtel de ville à St-Jovite pour déposer une gerbe de fleurs au monument des Pionniers. Info: (418) 628-7918 ou (418) 626-8471.

« DEUX FOIS BRAVO! »

Ebert & Roeper

« Une Ville Près De La Mer est un film brillant basé sur des faits vécus. »
Larry King, CNN

« De Niro a du talent à revendre! »
Ann Marie Lusk, Musique Plus

« Un film à suspense avec une distribution de rêve! »
Matthew Rys, Montreal Mirror

« Une bonne histoire de flics. »
Gustavo Roay, CBC Montreal

UNE VILLE PRÈS DE LA MER
(Version française de City by the Sea)

www.citybythesea.net
Mot d'Aff. City by the Sea

VERSION FRANÇAISE

GALERIES DE LA CAPITALE BEAUPORT • STARCITÉ STE-FOY • CINÉPLEX ODÉON • CINÉPLEX ODÉON • CINÉPLEX ODÉON • CINÉPLEX ODÉON

ALMA • LIDO LÉVIS • CINÉMA ST-GEORGES • LUNDI STE-MARIE DE BEAUCE

ST. NICOLAS • ODYSSEE • A L'AFFICHE!

CONSULTEZ LA PAGE HORAIRES CINÉMA DU JOURNAL

FOUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS CONCERNANT CE FILM

Mot d'aff. City by the Sea www.citybythesea.net

TOUS LES JOURS

STATION SPATIALE 3D

10h • 12h • 13h • 15h • 17h • 19h • 21h

OCEAN & OASIS

11h • 14h • 16h • 18h • 20h • 22h

IMAX 627-4688

www.imaxquebec.com

HOROSCOPE

Le Vendredi 6 septembre 2002

Bélier: du 21 mars au 20 avril

Évitez d'afficher trop de hâte face aux autres, qu'il s'agisse d'une affaire ou d'un emploi. Malgré les bénéfices qu'on fait miroiter, assurez-vous que les clauses sont bien claires et complètes dans le contrat éventuel que l'on vous soumettra. Ne restez pas impassible, de glace, surtout envers vos proches. Vous avez tendance à manifester plus de chaleur vis-à-vis des étrangers et cela vos proches le remarquent.

Taureau: du 21 avril au 20 mai

Vous avez grande envie de tout rénover. Patientez cependant encore quelques semaines. Attendez-vous à un désaccord au foyer dû à des problèmes familiaux ou à un éventuel héritage. Cette mésaventure pourrait être envenimée par des bavardages inconsidérés. Ne vous laissez pas influencer par des ragots. Plus de souplesse serait

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin

Vous sentirez de l'intrigue dans l'air et vous aurez envie de mener une mini enquête auprès de votre entourage professionnel. Ne craignez rien, personne ne vous cache

DIVERTISSEMENTS

LA VIE QU'ON MÈNE lavie_quon_mene@hotmail.com



PEANUTS



HAGAR L'HORRIBLE



POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



LES JUNGLERIES



LES NINOU



BEN



LES GRIZZLIS



DILBERT



GARFIELD



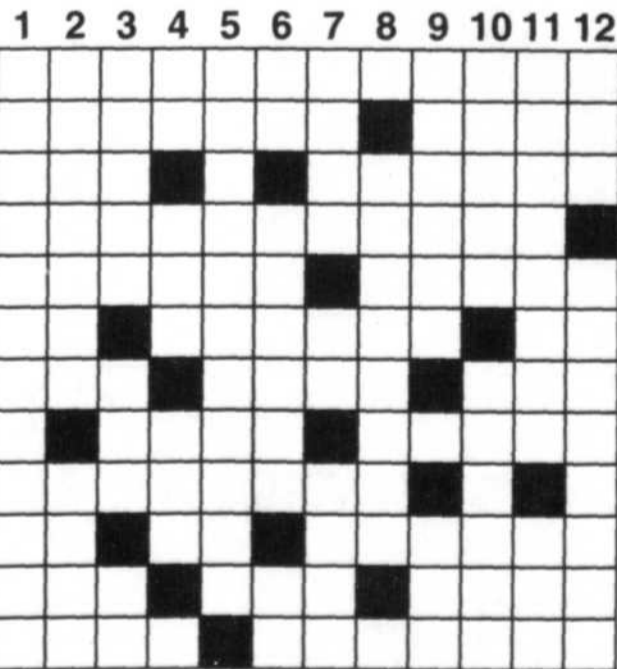
BLONDINETTE



MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

- Qualité de quelqu'un qui est juste.
- Vigoureux - Quelques maisons.
- Pote - Fille d'Oedipe.
- Disque présentant un choix de succès.
- Plante grasse des régions arides d'Amérique - Permettent de diriger.
- Terminaison - Désirer ce quelqu'un d'autre possède - Se fait sur une peau tendue.
- Qui a perdu sa fraîcheur - Ressemblances - Direct.
- Famille princière d'Italie - Assaisonner.
- Animée par un enthousiasme créateur.
- Bonne action - Prêtresse d'Héra - Multiple par trois.
- Attache - Désavoué - Permet l'élimination de certains déchets.
- Se dit d'une variété de prune - Herbes aquatiques vivaces.



VERTICALEMENT

- Que l'on ne peut comprendre.
- Sert à soutenir la prétention d'un plaideur - Petit homme.
- Récompense - Pour désigner des personnes - ...ou.
- Avant - On y entend mugir et bêler - Grande voile.
- Absence de combativité.
- Se dit entre pote - Tige de commande d'un mécanisme - Romains.
- Plante cultivée pour ses belles fleurs aux couleurs vives -

- Iridium - Existent.
- Provoquer une grande tension.
- Détective - Violent emportement.
- Partie de l'intestin - Partie mobile d'une soupape.
- Gronnement qui éclate d'un coup - Au fond d'une bouteille.
- Du verbe être - Reptiles.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
 1 D I V I D E N D E C A
 2 A M E U S U E L L E S
 3 G A R D E B R U I T S
 4 O G R E R I M E R I
 5 B I E N N A L E E R G
 6 E N S U D E S T A N
 7 R A D E A U T A S S E
 8 T I R G L I E R E S
 9 R A T E A U E C U S
 10 N E V E U L O T R E
 11 E S S I E U R T E L
 12 S U R E N S I L E R

www.hannequart.com

MOT MYSTÈRE

- | | | | | |
|------------|-----------|--------|--------|----------|
| ABRASIF | ECHOPPE | HACHE | MEULE | QUEUE |
| AFFUTEUR | ECOBUE | HARPON | MORS | |
| ALENE | ECOPE | HERSE | | REGLE |
| AMORCOIR | EMBASE | HIE | NIVEAU | |
| AUGE | EMONDOIR | HOYAU | | SASSE |
| | ERMINETTE | | OISEAU | SIMBLEAU |
| BROCHE | ESSE | LAME | OUTIL | |
| BURIN | ETAMPE | LEVIER | | TETE |
| CARDE | ETAU | LIME | PAL | |
| | ETRILLE | LOUCHE | PEIGNE | USINER |
| CLAVETTE | | | PINCE | |
| CLE | FELE | MASSE | PITON | |
| | FER | MECHE | PLANE | |
| EBRANCHEUR | FLEAU | MERLIN | POINTE | |

OUTILS - Un mot de 7 lettres



Solution du dernier problème : NUMISMATE

6 septembre 2002

No 94

Utilisez
le forfait
« IMMOBILIER »

7 jours
36,68\$
+ taxes
(4 lignes)

Les petites
annonces
du Soleil
844-4444

VERTIGE

Suite de la B 1

vieux Robert Guédiguian, l'artisan marseillais de *Marius et Jeannette* à qui le festival consacre une rétrospective, nos choix du jour 1 se sont plutôt arrêtés sur deux titres attendus. Un saut en parachute donc.

Ces deux films européens n'ont qu'une chose en commun. De ce côté-ci de l'Atlantique, on a préféré les faire voir en premier à Toronto, plutôt qu'à Montréal. Et ce ne sont pas les seuls.

Pour ouvrir un marathon où on finit par oublier le temps, un titre comme *Décalage horaire* semblait du reste tout indiqué. D'autant plus que nous avons rendez-vous avec sa vedette cet après-midi.

Il y a aussi un peu de vertige dans cette histoire que met en scène Danièle Thompson, scénariste reconnue (*Cousin Cousine*, *La Reine Margot*), qui signe ici son deuxième film en tant que réalisatrice après *La Bûche*. Le vertige, c'est celui de la rencontre inattendue avec l'inconnu, celle qui bouleverse tout au moment où on s'y attend le moins. Un peu comme ça arrive parfois en salles dans un festival. C'est un des plaisirs de la chose.

Décalage horaire décrit une de ces journées où les pépins semblent s'accumuler à l'infini. Grève dans les transports. Pannes d'ordinateurs. Les avions ne décollent plus. Félix et Rose, comme tant d'autres voyageurs, se trouvent coincés à l'aéroport à Paris.

Chef raffiné recyclé en homme d'affaires dans les surgelés, il est au bord de la crise de nerfs. Esthéticienne renommée obsédée par son look, elle vient de se décider à fuir l'homme qui la maltraitait. Le moment n'est certes pas choisi pour leur rencontre. Mais justement, les choisit-on, ces moments? Le destin

ou le hasard, c'est selon, fera ici bien les choses.

Comédie romantique qui risque de ne pas déplaire aux Américains, *Décalage horaire* vaut d'abord pour l'autre ren-

contre qu'il provoque. Celle entre deux grands acteurs qui, comme leurs personnages, appartiennent *a priori* à des univers bien éloignés: Jean Reno et Juliette Binoche.

Si l'idée de les réunir n'allait pas de soi, le vrai talent de chacun procure au film de forts beaux moments de comédie et de fragile vulnérabilité, dans la première heure surtout. Le dernier tiers est plus convenu, mais dans le genre sentimental, les Américains, justement, font souvent bien pire. On verra au Québec à l'hiver.

Le moment fort de la journée est survenu plus tard en soirée. On le doit à l'inimitable Pedro Almodovar, le maître espagnol qui n'avait rien livré depuis le délicieux *Tout sur ma mère*.

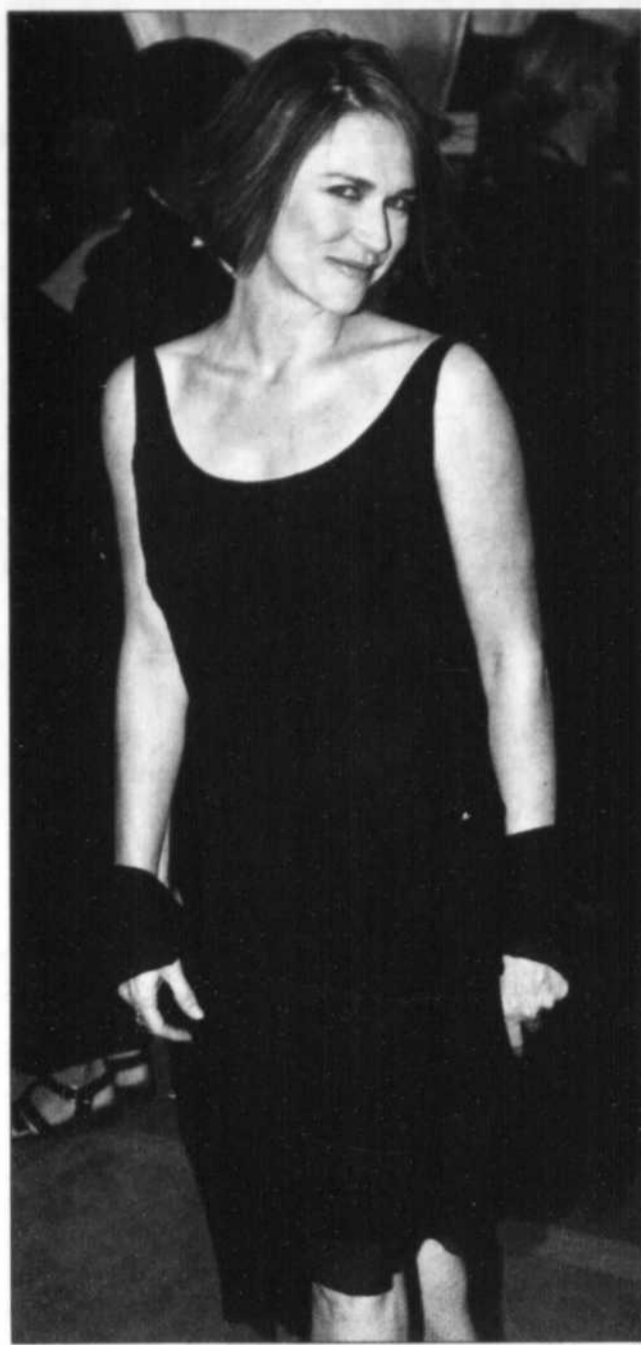
Son nouveau film, déjà sorti en Europe celui-là, et qu'on n'attend pas chez nous avant l'hiver, s'intitule *Parle avec elle*. Après avoir peint si joliment les femmes dans son précédent, il raconte cette fois une formidable histoire d'amitié entre deux hommes. Deux amoureux, chacun à leur façon, dont les routes se croiseront dans une clinique où leurs femmes gisent dans le coma.

Marco est un journaliste hypersensible qui craque pour une toréador qu'un accident dans l'arène clouera au lit. Benigno est un aide soignant qui depuis quatre ans veille jour et nuit sur la danseuse dont il s'est secrètement épris.

Avec Almodovar, tout est dans la manière. Comédie sur un ton de mélancolie, *Parle avec elle* charme par cette façon unique de raconter par petites tranches distantes une surprenante aventure humaine où, comme toujours chez lui, l'enjeu rime avec amour. L'amour, ses manières de le manifester, ici jusqu'à l'obsessionnel malsain.

Avec le temps, les films d'Almodovar ont perdu un peu en excentricité ce qu'ils ont gagné en profondeur. *Parle avec elle* est l'œuvre d'un formidable peintre de la condition humaine.

En remontant Yonge Street après la projection, alors que le ciel bleu de la Ville reine s'était assombri, c'est d'un tout autre vertige dont nous étions atteints. Celui, rare, d'avoir vu un grand film.



Un soir de première sans Marie-Josée Croze n'est pas un vrai soir de première pour un festival canadien.

GARS

Suite de la B 1

Le couple survivra-t-il dans les publicités de Ford? « Notre contrat prend fin dans neuf mois », répond Guy A. Lepage. Par contre, le duo ne rejette pas l'idée de faire revivre Guy et Sylvie dans plusieurs années à la télévision.

« Nous sommes tristes mais nous nous sentons choyés. Chaque année, nous n'avons jamais à nous deman-

der si l'émission revenait la saison suivante. Nous avions le choix, c'est un grand privilège », conclut Guy A.

À Radio-Canada, *Un gars, une fille* sera désormais présenté le lundi à 19 h 30, dès le 16 septembre, dans la case horaire laissée vacante par le départ de *La Vie la vie*.

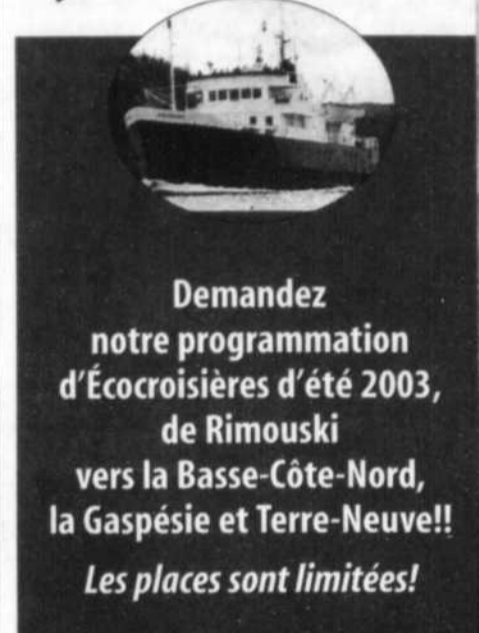
Les personnages de Guy et de Sylvie ont fait leur premières apparitions dans des capsules du talk-show *Besoin d'amour* à TQS, en 1995, avant d'avoir leur propre émission à Radio-Canada dès 1997.

Le couple pourrait revivre dans quelques années

Pour les Amants de la Nature



Croisières
Couleurs d'automne
Montréal / Saguenay
5 jours



Demandez
notre programmation
d'Écocroisières d'été 2003,
de Rimouski
vers la Basse-Côte-Nord,
la Gaspésie et Terre-Neuve!!
Les places sont limitées!



Tourisme plein air et aventure
Lauréat national OR 2000
Les Grands Prix du tourisme québécois.

Grand Prix du tourisme Régional
Bas-Saint-Laurent 2000 et 2002

Pour plus d'informations :

1-888-724-8687

ljohnes@globetrotter.net

www.ecomertours.com



QUÉBEC

Place Fleur-de-Lys
(418) 266-1333

2700, boul. Jean-Perrin
(418) 843-0000

Galerie de la Capitale
(418) 628-0888

SAINTE-FOY

3062, ch. des Quatre-Bourgeois
(418) 651-1423

Place Laurier
(418) 659-2132

BEAUPORT

Carrefour Beauport
(418) 660-0623

CHARLESBOURG

6780, 1^{re} Avenue
(418) 622-3689

CHICOUTIMI

1021, boul. de l'Université
(418) 690-0535

Place du Royaume
(418) 690-3155

ALMA

241, avenue du Pont Nord
(418) 662-9993

SAINTE-MARIE-DE-BEAUCE

1068, boul. Vachon Nord
(418) 387-3435

LÉVIS

50, boul. du Président-Kennedy
(418) 835-8383

LA BAIE

285, boul. de la Grande-Baie Nord
(418) 544-2828

VICTORIAVILLE

495, boul. des Bois-Francis Sud
(819) 758-8840



AGENT AUTORISÉ

G. LAUBERTÉ ÉLECTRONIQUE

1007, rue Fontaine
Saint-Jean-Chrysostome
(418) 839-4328

BDS RADIO

557, rue des Érables
Cap-de-la-Madeleine
(819) 379-2223

COMMUNICATIONS SPECTROCOM

99, boul. des Bois-Francis Sud
Victoriaville
(819) 752-6935

DSM ENRG.

855, boul. Bégin
Saint-Anselme
(418) 885-9331

INOVATEL

3715, boul. Harvey
Jonquière
(418) 542-4996

INFORMATIQUE MERCIER INC.

4750, boul. Hamel
Québec
(418) 871-7022



4750, boul. Hamel
Québec
(418) 871-7022

Valeur ajoutée,
prix diminué

Pour un temps limité, 3 mois
de temps d'antenne local illimité*.



NOKIA 8390
99⁹⁹\$
après crédit**
PRIX DE LA
CONCURRENCE 350\$***

0\$*



MOTOROLA V101

Achetez un Nokia 8390
pour seulement 99,99\$ et obtenez un
Motorola V101 ou T193 à 0\$*.

En plus, abonnez-vous au Forfait Famille et
partagez une facture, du temps d'antenne et deux
téléphones à partir de 35\$ par mois.

Imaginez partager vos minutes, pas votre téléphone.

0\$*



MOTOROLA T193

CONSULTEZ LE WWW.ROGERS.COM/SANS-FIL, COMPOSEZ LE 1 800 IMAGINE
OU RENDEZ-VOUS CHEZ NOS DISTRIBUTEURS ROGERSSM AT&TSM PARTICIPANTS.



COMMUNICATIONS SANS FIL

*Offre de trois mois de temps d'antenne local illimité (valable jusqu'au 30 septembre 2002 inclusivement) applicable sur certains forfaits seulement. **Applicable à toute nouvelle entente de deux ans pour les forfaits de 20\$ ou plus par mois. Après crédit postal de 50\$ pour le Nokia 8390 et de 75\$ pour le Motorola V101 et T193. Ce crédit sera appliqué au compte de l'abonné sur réception d'une preuve d'achat. Les deux numéros de téléphone doivent provenir de la même province. ***Selon l'information publique disponible en date du 30 juillet 2002 sur un abonnement mensuel. Offres valables jusqu'au 30 septembre 2002 inclusivement. Prix sujets à changement sans préavis. Les frais d'accès au système et au service d'urgence 911, les frais d'international et de déplacement, les frais liés aux services additionnels en option, la messagerie texte facturée à l'utilisation, ainsi que les taxes exigibles associées à ces services seront également facturés par mois, pour chaque téléphone. ©Rogers Communications Inc. Utilisé sous licence. ©AT&T Corp. Utilisé sous licence.

RadioShack.

FUTURE SHOP

CENTRE HI-FI



4750, boul. Hamel
Québec
(418) 871-7022



David Cronenberg était de la fête.